

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛПУ»)

Структурное подразделение Научная библиотека



Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по факультативной дисциплине

Библиография

По специальности – 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация – Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация выпускника – лингвист-переводчик

Форма обучения – очная

Курс – 1 (1 семестр)

Разработчик

Директор научной библиотеки

И.В. Морозюк

Протокол

от « 15 » _____ 20 26 г. № 1

Луганск, 2026

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – неотъемлемая часть рабочей программы факультативной дисциплины «Библиография» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений студентов, освоивших программу дисциплины.

1.2. Цели и задачи фонда оценочных средств

Цель ФОС – установить соответствие уровня подготовки обучающегося требованиям ФГОС ВО специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 989 (с изменениями и дополнениями).

1.3. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций и индикаторов их достижения:

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения
Универсальные	
УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.1. Выявляет на основе системного анализа проблемы, проблемную ситуацию и возможные пути ее развития, определяет этапы и различные варианты ее решения. УК-1.2. Находит и на основе критического анализа выбирает информацию, обеспечивающую выработку стратегии, направленную на решение проблемной ситуации. УК-1.3. На основе системного подхода разрабатывает возможные пути решения проблемной ситуации, осуществляет критическую оценку их преимуществ и выявляет возможные риски. УК-1.4. Грамотно, логично, аргументировано высказывает рациональные суждения и оценки. Выстраивает стратегию действий по решению проблемной ситуации. УК-1.5. Выявляет и оценивает возможные практические последствия действий по решению проблемной ситуации.

1.4. Этапы формирования компетенций и средства оценивания уровня их сформированности

Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
Тема 1 Библиографическое описание. Правила оформления списков литературы к научной работе	УК-1	Зачет

Тема 2. Библиотека и ее справочный аппарат	УК-1	Зачет
Тема 3. Работа с информационными ресурсами библиотеки	УК-1	Зачет

1.5. Описание показателей формирования компетенций

Код компетенции	Результаты сформированности
УК-1	Знает: основные методы научного и философского исследования; виды ресурсов для решения профессиональных задач; действующее законодательство и правовые нормы, регулирующие профессиональную деятельность. Умеет: использовать в профессиональной деятельности знание основных методов научного и философского исследования; использовать нормативно-правовую документацию в сфере профессиональной деятельности. Владеет: навыками использования основных философских и научных методов исследования; навыками применения историко-правовых знаний на практике.

1.6. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с	

		ошибками	
Удовлетворительно	63-74	D – удовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	E – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебной программой обучения задания не выполнены либо качество выполненных некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы; большинство предусмотренных учебной программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительно самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

2. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

2.1. Оценочные средства текущего контроля

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) факультатива (модуля)	Наименование оценочного средства
1	Тема 1 Библиографическое описание. Правила оформления списков литературы к научной работе	1. Составить библиографическое описание книги 1, 2, 3 авторов; 2. Составить библиографическое описание книги под заглавием; 3. Составить аналитическое описание статьи из журнала.
2	Тема 2. Библиотека и ее справочный аппарат	1. Найти в алфавитном каталоге карточку с описанием конкретной книги а) заголовок которой содержит фамилию автора; б) описанной на заглавие.

		Заполнить требование. 2. Найти в справочном издании определение, выписать его в тетрадь и указать источник.
3	Тема 3. Работа с информационными ресурсами библиотеки	1. Найти в электронном каталоге книгу по фамилии автора и выписать в тетрадь требование; 2. Найти в электронном каталоге книгу по названию и выписать в тетрадь требование; 3. Найти в электронном каталоге статью по теме и выписать требование на статью; 4. В Репозитории ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ» найти книгу и загрузить полный текст документа/

Примеры к заданиям по темам

Тема 1

Библиографическое описание.

Правила оформления списков литературы к научной работе

БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ДОКУМЕНТА

Одноуровневое библиографическое описание ресурса

– 1, 2, 3-х авторов:

Немов, Р. С. Психология : учеб. для студентов высших пед. учеб. заведений / Роберт Семенович Немов. – 2-е изд., стер. – М. : КноРус, 2016. – 718 с. : ил., табл.

Александров, А. На рубеже веков : петербургская монохромная художественная фотография конца XX - начала XXI века / Анатолий Александров. – СПб. : Ин-т социологии, 2017. – 269, [1] с. : ил., портр.

Сименон, Ж. Мегрэ сердится : романы / Ж. Сименон ; [пер. с франуз. Н. Брандис]. – СПб. : Азбука : Азбука-Аттикус, 2018. – 476, [4] с.

Микляева, Н. В. Дошкольная педагогика. Теория воспитания : учеб. пособие для студентов учреждений высшего образования / Н. В. Микляева, Ю. В. Микляев. – 5-е изд., стер. – М. : Академия, 2017. – 205, [2] с.

Волкова, П. С. Социология в контексте культуры и духовной жизни : учеб. пособие / П. С. Волкова, Т. А. Жукова, В. А. Передерий. – Краснодар : КубГАУ, 2018. – 307 с.

под заглавием

Педагогика : учеб. пособие для студентов юрид. вузов и специальностей / В. Ф. Родин, И. А. Калиниченко, А. В. Скрипкина, Е. А. Щуров ; под ред. В. Ф. Родина. – М. : ЮНИТИ, 2019. – 191 с. : ил., портр.

Социальная психология : учеб. пособие / В. В. Макерова, Э. Л. Боднар, А. А. Любякин [и др.] ; под общ. ред. Л. В. Оконечниковой. – 2-е изд., стер. – М. : Флинта ; Екатеринбург : Из-во Уральского ун-та, 2019. – 225, [2] с.

Философия и социология техники в XXI веке : к 70-летию В. Г. Горохова / под общ. ред. И. Ю. Алексеевой, А. А. Костиковой, А. Ф. Яковлевой. – М. : Аквилон, 2018. – 636 с.

в сети Интернет

Яницкий, М. С. Ценностная детерминация инновационного поведения молодежи

в контексте культурно-средовых различий / М. С. Яницкий. – Текст : электронный // Сибир. психол. журн. – 2009. – № 34. – С. 26–37. – URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=13024552> (дата обращения: 29.05.2018).

БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ СОСТАВНОЙ ЧАСТИ РЕСУРСА

отдельные произведения из многотомного издания

Лотман, Ю. М. Отзвуки концепции «Москва – третий Рим» в идеологии Петра I / Ю. М. Лотман, Б. А. Успенский // Избранные ст. : в 3 т. / Ю. М. Лотман. – Таллин, 1992. – Т. 2. – С. 9–21.

Лукашова, Е. Н. Анды / Е. Н. Лукашова // Латинская Америка : энцикл. справ. : в 2 т. – М., 1979. – Т. 1. – С. 246–248.

из сборника

Двиянинова, Г. С. Комплимент : коммуникативный статус или стратегия в дискурсе / Г. С. Двиянинова // Социальная власть языка : сб. науч. тр. / Воронеж. межрегион. ин-т обществ. наук ; Воронеж. гос. ун-т. – Воронеж, 2001. – С. 101–106.

из продолжающихся изданий

Булатова, Т. А. Социальная тревожность в контексте психологических защит / А. Т. Булатова, Е. И. Черных // Вест. Томского гос. пед. ун-та. – 2010. – Вып. 2 (92). – С. 107–113.

из журнала

Литвинова, Н. Н. Как пользователи находят статьи из научных журналов в электронной среде / Литвинова Наталия Николаевна // Науч. и техн. б-ки. – 2019. – № 1. – С. 30–39.

из газеты

Дорофеев, А. Документальность, быстрота, гибкость / А. Дорофеев // Экономика и жизнь. – 2008. – 5 февр. – С. 33.

ИЗ ЭНЦИКЛОПЕДИИ

Древний Египет // Большая истор. энцикл. / науч. ред. С. В. Новиков. – М., 2004. – С. 360–362.

ГОСТ Р 7.0.100–2018. Введенный 01. 07. 2019 г.

Тема 2.

Библиотека и ее справочный аппарат (1)

81.2Р К59	Каталожная карточка Козырев, В. А. Современный русский язык. Лексикография [Текст] : учебное пособие / В. А. Козырев, В. Д. Черняк. – М. : КНОРУС, 2020. – 300 с. ISBN 978-5-406-07755-9 ББК 81.2Р-923
81.2Р К59	Требование Козырев В. А. Современный русский язык. Лексикография : учебное пособие / В. А. Козырев, В. Д. Черняк. – М., 2020.
74 Д71	Каталожная карточка Дошкольная педагогика и психология [Текст] : хрестоматия / ред.-сост. Н. Е. Веракса, А. Н. Веракса. – М. : МОЗАИКА-СИНТЕЗ, 2014. – 560 с. ISBN 978-5-4315-0508-9 ББК 74.10я73+88.8я73
74 Д71	Требование Дошкольная педагогика и психология : хрестоматия / ред.-сост. Н. Е. Веракса, А. Н. Веракса. – М., 2014.

